

# kada ćemo na barikade

pesma se okrene ispred svog pesnika  
na snežnoj ulici nema ushićenja  
tek ako kiša ne pomogne  
jer proleće  
i samo proleće  
ili jesen može biti  
cveća pupoljke voća  
pobune zreli čas  
doba ljubavi maknimo stoga u zimu  
u devojačka tela  
kucajmo klin jada  
kad mesec stane na mestu mekih reči  
na maljave noge obuva ratničke čarape  
i zebe bunt  
zima  
zima je  
pre svega  
tek pod krznenim pokrovom možemo spavati goli  
nastade brušeno doba dugih zimskih raspri  
razdora i pravljenja dece  
zasednimo ispred svojih peći  
spoljni svet je sada povlastica  
samo ptica i skitnica  
vetar duva  
sazreva vreme  
sanjarija sumnja poverenje  
i koncentrično širenje  
blagih grčeva želuca  
led sneg mraz  
sumornost bol  
a iz naših noći ko je orobio  
staklasti zvuk praporaca  
dok se prisetimo  
mada ne pamtimo  
niko više neće zapitati  
toplo kestenje zauzima ruke



kada ćemo na barikade  
sa oružjem i raznetim udovima  
da rasulom ispišemo barjak  
koji se na vetru neće vijoriti  
jer vetrova više neće biti  
ni bojnog zvekefa nigde neće biti  
jer bezglasno treba da propadne  
što sa mnogo buke ne sagrađi...  
nikad čovek  
ta nedelja kada ćemo vratiti u sebe  
izrasline grada i dvorišta  
kada ćemo već na barikade  
u poslednju bitku  
a da bismo zatim blagim pokretima  
sa dve prednje noge dodirnuli zemlju  
vratili se opet u spokojstvo  
ma zvezde i ne gledali  
potom

Sa mađarskog prevela  
Judita Salgo

# Matursko veče

## ZIDANJE KUĆE •

Zidali smo je nezainteresovano  
a i majka je još htela  
da abortira  
samo otac nije dao  
mislio je biće žensko.

Zidove od naboja  
otac je zadržao i tako je  
mnogo uštedeo na ciglama 1950-te

ali je, zato, već sledeće godine  
prešao da radi u brodogradilište  
a majka je rodila meni brata.

## EKSKURZIJA

Kada smo išli nismo znali  
da je taj tunel toliko dugačak  
i da će biti mraka  
čitavih dvadeset minuta.

Kad smo se vraćali  
odabrali smo devojke koje  
smo doveli u naš kupe  
i sve je bilo drugačije.

## ANTIVAŠISTI

Otac je služio vojsku u Čupriji  
i bio je vašljiv.  
To je bilo odmah posle rata.  
On i njegov drug Steva  
jednom su se dezinfikovali  
i izašli u grad.

Devojke su ih pitale da li  
imaju vaši.  
Odgovorili su im  
— Mi smo antivašisti!

## PUBERTET

Neizmerno sam patio  
zbog neke Mire sa Ciglane,  
kvasio sam kosu kao Horst Buholc  
a svaku drugu rečenicu počinjao sam sa:  
— U svakom slučaju...

Želeo sam da imam farmerice,  
ali otac nije hteo ni da čuje,  
svake nedelje počinjao sam da pišem roman  
a svaku drugu rečenicu počinjao sam sa:  
— U svakom slučaju...

## MATURSKO VEČE

Popio sam vinjak i hteo sam  
svaki čas na klozet  
ali sam morao da pevam sa društvom.

Majka je napravila frizuru  
a otac se čudio kako ga ni jedan  
od mojih profesora  
više ne poznaje.  
— Sad si intelektualac — reče on  
kad su odlazili  
a ja sam osećio kako već počinjem da  
mokrim u pantalone i gledao sam ih belo.